

Deutsch

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt aus unserem Hause entschieden haben. Um sich mit Ihrem neuen Produkt vertraut zu machen, finden Sie hier eine Gebrauchsanleitung.

LED LENSER M7R

Batteriesatz: 1 x ICR18650 aufladbare Lithium-Ionen-Batterie (Art.-Nr. 7704)

Ein- und Ausschalten
Um die Taschenlampe ein- oder auszuschalten betätigen Sie bitten den Schalter am Ende der Taschenlampe.

Die M7R ist mit unserer Smart Light Technology (SLT) ausgestattet. Durch die Verwendung eines Mikrocontrollers kann die Lichtstärke der LED gesteuert und verschiedene Licht-Modi und Funktionen genutzt werden. Indem ein Einzelschalter verwendet wurde, konnte die Schnittstelle einfach und anwenderfreundlich gestaltet werden. Die Taschenlampe kann dem Nutzer Licht verschiedener Stärken und auf verschiedene Art und Weise bereitstellen. So stehen zwei Energy Management Modi, drei Light Modi und eine Menge an Funktionen zur Verfügung. Um die Taschenlampe an- und auszuschalten und um die verschiedenen Modi auszuwählen, wird der Schalter am Ende der Taschenlampe verwendet. Hierbei kann der Schalter auf drei Arten benutzt werden. Der Schalter kann geschaltet werden, er kann nur kurz angetippt werden (d.h. der Schalter wird einmal leicht gedrückt, ohne dass der Druckpunkt erreicht wird, sodass nach dem Antippen die gleiche Schalterstellung erreicht wird wie vor dem Antippen) und als drittes kann der Schalter für eine längere Zeit angetippt werden.

Energy Management Modi
Durch die Wahl eines der beiden Energy Management Modi fällt der Anwender einer Entscheidung wie die in dem Akkumulator enthaltene Energie genutzt wird.

1. Energy Saving Modus: Durch die eingebaute Smart Light Technology (SLT) wird die Lichtstärke gesteuert. Die Helligkeit ist an reale Bedingungen, die bei einer normalen Verwendung der Taschenlampe auftreten, angepasst.

2. Constant Current Modus: Dieser Modus erlaubt den kontinuierlichen Gebrauch aller Lichtprogramme mit konstanter Lichtstärke. Die Helligkeit wird nur über die eingebaute Temperatur-Kontroll-Einheit reguliert. In beiden Energy Management Modi bleibt die Helligkeit in der Boost Funktion und dem Power Modus (100%) für ca. 2 Minuten konstant und fällt dann in den nächsten 5 Minuten auf ca. 60% der Helligkeit (Constant Current Modus) bzw. auf 50% im Energy Saving Modus ab. Die 60% im Constant Current Modus bleiben eingestellt bis der Akkumulator leer ist. Im Energy Saving Modus bleiben die 50% Helligkeit für ca. 25 Minuten erhalten und fallen dann auf 15%. Diese 15% stehen zur Verfügung bis der Akkumulator leer ist. Um zwischen den beiden Energy Management Modi zu wechseln, tippen Sie den Schalter acht Mal an und schalten dann innerhalb 5 Sekunden.

3. Tactical Defence: Dieser Light Modus wurde für alle Anwender integriert, die ein sehr einfaches Lichtprogramm wünschen, dass einen schnellen Zugriff auf die Defence Strobe Funktion ermöglicht. Der einzige Unterschied zwischen dem Tactical Defence Light Modus und dem Easy Light Modus ist, dass die Dim Funktion durch die Defence Strobe Funktion (20Hz) ersetzt wurde. Auch hier ist die Reihenfolge der Lichtprogramme revolvierend und

Wenn Sie zum Energy Saving Modus wechseln, bestätigt die Taschenlampe das indem Sie nach dem Schalten hell leuchtet und dann innerhalb 3 Sekunden herunter dimmt.

Wenn Sie zum Constant Current Modus wechseln, bestätigt die Taschenlampe das indem sie nach dem Schalten hell leuchtet und nach 3 Sekunden schlagartig ausgeht.

Light Modi und Funktionen

Indem Sie eins der drei Light Modi (1. Professional, 2. Easy und 3. Tactical Defence) und Funktionen auswählen, treffen Sie eine Entscheidung bezüglich der Lichtprogramme.

Um zwischen den drei Light Modi zu wechseln, müssen Sie wenn die Taschenlampe aus ist, den Schalter vier Mal antippen und die Taschenlampe direkt einschalten. Eine korrekte Aktivierung bestätigt die Taschenlampe mit einer korrespondierenden (1x, 2x oder 3x) Anzahl von Aufblitzen.

1. Professional:

Wenn Sie diesen Modus ausgewählt haben, startet die Taschenlampe, genauso wie in den anderen Light Modi nach dem Einschalten mit der Power Funktion (100%). Dann haben Sie zwei Optionen. Wenn Sie den Schalter kurz antippen haben Sie direkten Zugriff auf 15% Helligkeit der Dim Funktion. Oder Sie halten den Schalter angetippt für stufenloses Dimmen und arretieren die gewünschte Helligkeit durch einfaches Loslassen des Schalters. Durch weiteres Antippen gelangen Sie zu den anderen Funktionen dieses Light Modus.

Es beginnt mit der Blink Funktion (3Hz), gefolgt von der S.O.S. Funktion und als letztes kommt die Defence Strobe Funktion (20Hz). Da die Reihenfolge aller Light Modi revolvierend ist, starten Sie auch hier mit einem weiteren Antippen wieder bei der Power Funktion (100%). Wie bei allen Light Modi können Sie unabhängig von der augenblicklich genutzten Funktion die Taschenlampe durch einfaches Betätigen des Schalters ausschalten.

2. Easy:

Dieser Light Modus wurde für alle Anwender integriert, die ein Lichtprogramm ohne viele Funktionen vorziehen. Wie der Professional Light Modus startet auch der Easy Light Modus mit der Power Funktion (100%) und auch hier haben Sie dann zwei Optionen. Sie können entweder durch kurzes Antippen direkt 15% Helligkeit der Dim Funktion nutzen oder aber Sie halten den Schalter angetippt für stufenloses Dimmen und arretieren der gewünschten Helligkeit durch einfaches Loslassen des Schalters. Da es keine weiteren Funktionen im Easy Light Modus gibt, gelangen Sie durch ein weiteres kurzes Antippen des Schalters wieder zur Power Funktion (100%). Die Reihenfolge der Lichtprogramme ist revolvierend und einfaches Schalten schaltet die Taschenlampe aus.

3. Tactical Defence:

Dieser Light Modus wurde für alle Anwender integriert, die ein sehr einfaches Lichtprogramm wünschen, dass einen schnellen Zugriff auf die Defence Strobe Funktion ermöglicht. Der einzige Unterschied zwischen dem Tactical Defence Light Modus und dem Easy Light Modus ist, dass die Dim Funktion durch die Defence Strobe Funktion (20Hz) ersetzt wurde. Auch hier ist die Reihenfolge der Lichtprogramme revolvierend und

die Taschenlampe kann aus jedem Programm heraus, durch Schalten, ausgeschaltet werden. Wenn die Taschenlampe aus ist, tippen Sie einfach den Schalter an oder halten Sie ihn angetippt, um die Boost Funktion zu nutzen. Die Boost Funktion ist unabhängig vom aktivierten Light Modus.

① Fokus

Die Taschenlampe ist über den sogenannten Speed Focus fokussierbar. Halten Sie die Taschenlampe am geriffelten Mittelteil mit einer Hand fest und schieben Sie mit der anderen Hand den Objektivtubus nach vorne oder hinten. Hierdurch können Sie den Lichtstrahl stufenlos nach Ihren Wünschen einstellen. Jede Stellung des Fokus kann arretiert werden, indem der sogenannte Fast Lock verwendet wird und der Kopf der Taschenlampe nach links gedreht wird. Um den Fokus wieder verstellen zu können, muss der Kopf zur anderen Seite gedreht werden.

② Aufladen

Schalten Sie bitte die Taschenlampe vor dem Aufladevorgang aus. Verbinden Sie den USB-Anschluss der Seite der Ladehalterung mit dem Netzteil. Das Netzteil wiederum verbinden Sie mit einer Steckdose. Verbinden Sie nun die Kontakte am Ende der M7R mit der magnetischen Ladehalterung. Das ⑥ blaues Positionslicht leuchtet jetzt.

③ Lade-Zustand-Anzeige

Circa 2 cm vor dem Ende Lampenschafts der M7R befindet sich ein schmaler Ring, während des Ladevorgangs durch Leuchten in verschiedenen Farben den Ladestatus des Akkumulators anzeigt. Rot (Dauerlicht) – Ladevorgang läuft. Grün (Dauerlicht) – Ladevorgang abgeschlossen, Taschenlampe ist einsatzbereit. Es dauert in der Regel 5 Stunden, bis eine leere M7R voll aufgeladen ist.

Grün (Blinklicht) – Messvorgang läuft, Vorladung (nach Tiefentladung des Akkumulators oder langer Nichtbenutzung), Dauer bis zu 300 Sekunden Rot (blinkend) – Fehlermeldung (Kurzschluss, Kontaktproblem, etc.)

④ Wechseln des Akkumulators

Unabhängig vom gewählten Energy Management Modus signalisiert die Taschenlampe ein kurz bevorstehendes Zünden der Energie durch mehrmaliges Blinken mit 3Hz. Ein Wechsel des Akkumulators hat keinen Einfluss auf den gewählten Modus. Zum Wechseln des Akkumulators schalten Sie unbedingt zuerst die Taschenlampe aus und schrauben die Taschenlampe hinten auf. Der Batteriehalter ist mit der Endkappe verbunden. Ziehen Sie diese Einheit heraus und entnehmen Sie den verbrauchten Akkumulator und entsorgen Sie diesen vorschriftsmäßig. Legen Sie den neuen Akkumulator entsprechend der Kennzeichnungen (+) und (-) in den Batteriehalter ein. Achten Sie darauf, die goldenen Kontakte nie kürzzuschließen. Halten Sie diese Kontakte beim Akkumulatorwechsel von allen metallischen oder feuchten Gegenständen fern. Schieben Sie den Batteriehalter wieder ins Lampengehäuse und schrauben Sie das Schaltergehäuse wieder ein.

⑤ Achtung!

Wenn Sie den neuen Akkumulator einlegen, beachten Sie unbedingt die Polarisationsmarkierungen (+) und (-) im Batteriefach. Wenn Sie original

LED LENSER ICR18650 Lithium-Ionen-Akkus (Art.-Nr. 7704) falsch einlegen funktioniert die Taschenlampe nicht und wenn versucht wird in diesem Fall sie aufzuladen zeigt die Ladezustands-Anzeige kein Signal. Wenn Sie andere Akkumulatoren als **LED LENSER ICR18650 Lithium-Ionen-Akkus (Art.-Nr. 7704)** kann es sein, dass Sie die Elektronik der Taschenlampe zerstören indem Sie den Akkumulator falsch einlegen.

⑥ Aufladbare Batterien

In dieser Taschenlampe dürfen nur die entsprechenden aufladbaren **LED LENSER ICR18650 Lithium-Ionen-Akkus (Art.-Nr. 7704)**, mit speziellem Kontaktdesign in Kombination mit einer angepassten Schutzplatine für maximale Sicherheit und Nutzen für den Anwender verwendet werden. Falls Sie die Taschenlampe längere Zeit nicht verwenden wollen, entnehmen Sie unbedingt die Akkumulatoren und bewahren Sie die Batterie an einem kühlen Ort (nicht im Kühlenschrank) auf, um Schäden und eine auslaufende Batterie zu vermeiden und um die Lebensdauer zu verlängern. Unsere Lithium-Ionen-Akkumulatoren wurden entwickelt um höchste Sicherheit und Nutzen zu gewährleisten. Verbrauchte Batterien und Akkus sind Sondermüll und müssen gemäß der nationalen Gesetzgebung entsorgt werden.

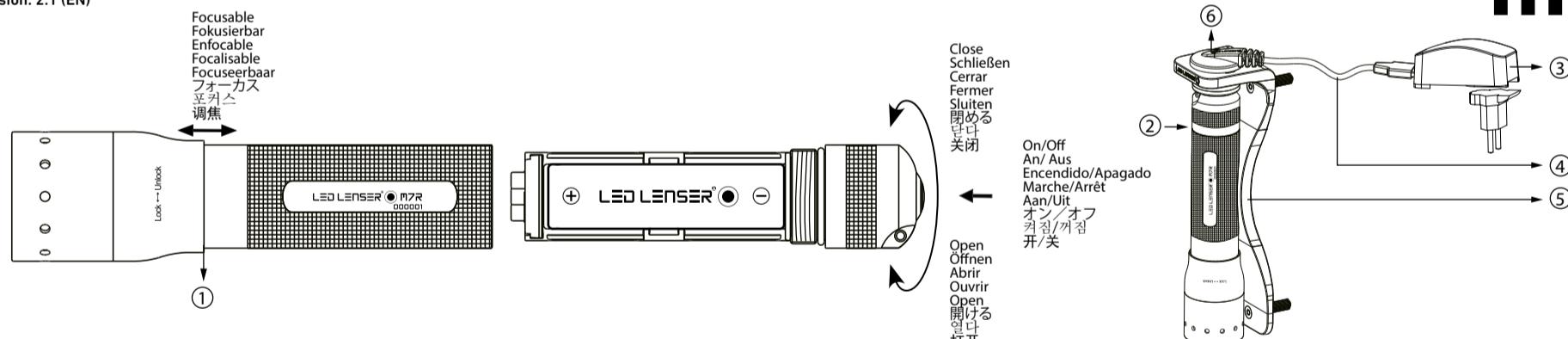
⑦ Zubehör

③ 1 x 8307-R Netzteil
④ 1 x 8307-R magnetische Ladehalterung mit USB-Anschluss
⑤ 1 x 8307-R Ladehalterung (z.B. zur Wandbefestigung)
1 x Intelligent Clip (Art.-Nr. 0317). Passt an Gürtel mit einer Breite von bis zu 60mm. Wenn die Taschenlampe mit dem Intelligent Clip verbunden wurde, kann sie an Ihrem Gürtel platziert und nach Ihren Wünschen gedreht werden.)

⑧ Sicherheitshinweis

Richten Sie niemals absichtlich den Lichtstrahl in die eigenen oder in die Augen anderer Personen. Falls ein Lichtstrahl in die Augen trifft, sind die Augen bewusst zu schließen und der Kopf aus dem Lichtstrahl zu bewegen. Es dürfen keine optisch stark bündelnden Instrumente zur Betrachtung des Lichtstrahls verwendet werden. Wenn jemand direkt

in den Lichtstrahl blickt, kann die hohe Leuchtkraft der Lampe zu Blendereaktionen führen. Bei gewöhnlicher Nutzung oder der Nutzung im Bereich der öffentlichen Hand ist der Benutzer abhängig vom Einsatzfall entsprechend aller anzuwendenden Gesetze und Vorschriften zu unterweisen.



English

Thank you for choosing one of our products. To familiarize yourself with this product, please read the following instructions.

Battery
1 x ICR18650 lithium-ion rechargeable battery

Turning the flashlight ON and OFF
To turn the flashlight ON and OFF, push the button at the end of the flashlight.

The M7R is equipped with our Smart Light Technology (SLT). By using a micro-processor the illumination of the LED is controlled and different light modes and functions can be used. Due to a single button, the interface features a simple, user friendly design which means that the operator can always activate the light on the max brightness setting. The flashlight has various different light output functions. There are two Energy Management Modes, three Light Modes and a wide range of functions. The button at the end of the flashlight is used to turn the device ON and OFF and to choose between the different modes. There are three ways of using the button. You can switch, you can touch (the button is lightly pressed just once without being fully depressed and the flashlight retains its previous setting when the button is released) and keep touched.

Energy Management Modes
By choosing one of the two Energy Management Modes you make a decision concerning the way the energy of the rechargeable battery is used.

1. Energy Saving Mode: This mode allows the flashlight to control the light output by its built in Smart Light Technology (SLT). The light output will be adapted to the real life behaviour of normal flashlight usage.

2. Constant Current Mode: This mode allows the continuous use of all light programs with constant light output, just regulated by the built in temperature control unit.

In both Energy Management Modes the brightness of the Boost Function and the Power Mode (100%) remains at a constant level for approximately 2 minutes and then drops in the following 5 minutes in the Constant Current Mode to approx. 60% of the brightness and to approx. 50% in the Energy Saving Mode.

The 60% in the Constant Current Mode remains until the battery is empty. The 50% of the maximum brightness in the Energy Saving Mode remains for approx. 25 minutes and then drops to 15%. This 15% brightness remains until the battery is empty. To switch between the two Energy Management Modes you have to touch the button 8 times and then switch fully within 5 seconds.

If you changed to the Energy Saving Mode the flashlight indicates this by starting bright and dimming down until it turns off after 3 seconds. If you changed to the Constant Current Mode the flashlight indicates this by starting bright and turning off suddenly after 3 seconds.

Light Modes and Functions

By choosing one of the three Light Modes (1. Professional, 2. Easy and 3. Tactical Defence) and Functions you decide between the different light programs. When the flashlight is off, touch the button 4 times and then turn the flashlight on. Once the activation is successful the flashlight will confirm your choice by flashing the number of the corresponding activated light mode.

1. Professional: When you are in this mode the flashlight starts with the Power Function (100%) when you switch it on, just like in all the other three Light Modes. Then you have two options.

You can touch the button to activate the Low Power Function. Alternatively keep the button touched for continuous dimming and choose the required brightness by releasing the button. Continuing to touch the button will eventually take you to the other functions of this Light Mode. First comes the Blink Function (3Hz), then the S.O.S. Function and finally the Strobe Function (20Hz). As the sequence of every Light Mode revolves, the next time you touch the button you return to the Power Function (100%). As in all other Light Modes to turn off the flashlight you only need to press the button, no matter which function you are currently in.

2. Easy: We included this Light Mode for all the users who prefer a very easy light program with fast access to the Defence Strobe Function. The only difference between the Tactical Defence Light Mode and the Easy Light Mode is that the Dim Function has been replaced by the Defence Strobe Function (20Hz). The sequence revolves when you touch the button and you turn the flashlight off by simply depressing the button.

3. Tactical Defence: We included this Light Mode for all users who prefer a very easy light program with fast access to the Defence Strobe Function.

The flashlight can be focused using the Speed Focus function. To adjust the beam, simply push the head of the flashlight forwards or backwards with your thumb. Each position of the focus can be locked by using the Fast Lock function by turning the head of the flashlight to the left. In order to re-adjust the beam, unlock the focus by turning the head of the flashlight to the right. Then the Speed Focus function can be used again.

① One-Handed Speed-Focus

The flashlight can be focused using the Speed Focus function. To adjust the beam, simply push the head of the flashlight forwards or backwards with your thumb. Each position of the focus can be locked by using the Fast Lock function by turning the head of the flashlight to the left. In order to re-adjust the beam, unlock the focus by turning the head of the flashlight to the right. Then the Speed Focus function can be used again.

② Boost Function

When the flashlight is off, touch the button down to use the Boost Function. The Boost Function is independent of the activated light mode.

③ Wechseln des Akkumulators

Unabhängig vom gewählten Energy Management Modus signalisiert die Taschenlampe ein kurz bevorstehendes Zünden der Energie durch mehrmaliges Blinken mit 3Hz. Ein Wechsel des Akkumulators hat keinen Einfluss auf den gewählten Modus. Zum Wechseln des Akkumulators schalten Sie unbedingt zuerst die Taschenlampe aus und schrauben die Taschenlampe hinten auf. Der Batteriehalter ist mit der Endkappe verbunden. Ziehen Sie diese Einheit heraus und entnehmen Sie den verbrauchten Akkumulator und entsorgen Sie diesen vorschriftsmäßig. Legen Sie den neuen Akkumulator entsprechend der Kennzeichnungen (+) und (-) in den Batteriehalter ein. Achten Sie darauf, die goldenen Kontakte nie kürzzuschließen. Halten Sie diese Kontakte beim Akkumulatorwechsel von allen metallischen oder feuchten Gegenständen fern. Schieben Sie den Batteriehalter wieder ins Lampengehäuse und schrauben Sie das Schaltergehäuse wieder ein.

④ Achtung!

Wenn Sie den neuen Akkumulator einlegen, beachten Sie unbedingt die Polarisationsmarkierungen (+) und (-) im Batteriefach. Wenn Sie original

effect on the modes that have been chosen before. To replace the battery, switch off the flashlight and then unscrew the cap at the end. Take out the used battery and dispose of it correctly. Insert the new battery according to the polarity marks (+) and (-). Close the flashlight by screwing the end cap back in place.

Important - when inserting the battery, follow the polarity marks (+) and (-) that are marked on the battery housing. If original **LED LENSER® ICR18650 lithium-ion rechargeable batteries** (item No. 7704) are inserted incorrectly, the flashlight will not work and the charging indicator will not light up. If you use batteries other than the **LED LENSER® ICR18650 lithium-ion rechargeable battery** (item No. 7704), the electronics of the flashlight could be damaged by inserting batteries the wrong way round.

⑤ Batteries

Only **LED LENSER® ICR18650 lithium-ion rechargeable batteries** may be used in this flashlight (item No. 7704), special contact design in combination with an adjusted protection PCB for maximum safety and performance). If you do not intend to use the flashlight for a long period of time, remove the battery and store it in a cool place (not in the fridge) to extend its lifetime. Our lithium batteries are designed for maximum safety and performance. Only use original **LED LENSER®** lithium batteries. Used batteries are hazardous waste and must be disposed according to legal regulations. Please protect the lamp from heat accumulation.